

11106/24/2020.

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA HORVÁT ÖNKORMÁNYZATA
HRVATSKA SAMOUPRAVA NOVOGA BUDIMA**

1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

**A veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló
478/2020. (XI. 3.) Korm. rendeletre való hivatkozással,
2020. december 1-én meghozott elnöki határozatok**

Az előterjesztés 1. pontjához kapcsolódóan:

73/2020. (XII.01.) ÚHÖ Elnöki határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Elnöke - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdése, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján - a Képviselő-testület hatáskörében eljárva úgy határoz, hogy - **a nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladat együttdöntési jog gyakorlása keretében** - a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 2021-2025. évi Kerületi Esélyegyenlőségi Programjának tervezetét megismerte, annak tartalmára vonatkozóan módosító javaslattal nem kíván élni.

Határidő: 2020. december 1.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Az előterjesztés 2. pontjának a.) alpontjához kapcsolódóan:

74/2020. (XII.01.) ÚHÖ Elnöki határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Elnöke - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdése, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján - a Képviselő-testület hatáskörében eljárva úgy határoz, hogy - Lukács István, az ELTE Szlavisztika Intézet professzora műfordításában - **Antun Branko Šimić** (a XX. század egyik legnagyobb horvát költője) **kétnyelvű magyar-horvát verseskötetének** nyomdai tördelési költségeire legfeljebb 70.000,- Ft fedezetet biztosít.

Határidő: 2020. december 1.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Az előterjesztés 2. pontjának b.) alpontjához kapcsolódóan:

75/2020. (XII.01.) ÚHÖ Elnöki határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Elnöke - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdése, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján - a Képviselő-testület hatáskörében eljárva úgy határoz, hogy a II. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzattal közös szervezésben, 2020. december hónapban, Budapesten, **Online Horvát Karácsonyi Kulturális Műsort** készít, amely a II. és a XI. kerületi horvát nemzetiségi önkormányzatok weboldalán kerül bemutatásra. Továbbá úgy határoz, hogy a műsor fellépési költségeire legfeljebb 80.000,- Ft fedezetet biztosít.

Határidő: 2020. december 1.

Felelős: ÚHÖ elnöke

Az előterjesztés 3. pontjához kapcsolódóan:

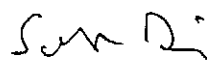
76/2020. (XII.01.) ÚHÖ Elnöki határozata

Az Újbuda Horvát Önkormányzata Elnöke - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdése, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján - a Képviselő-testület hatáskörében eljárva úgy határoz, hogy dr. Sokcsevits Dénes elnök és Vidák Ildikó Júlia képviselő részére – a 2021. évre vonatkozóan – maximum 252.000,- Ft összeghatárig **BKK-bérletet** biztosít. Egyúttal megállapítja, hogy Németh Istvánné elnökhelyettes részére – életkora miatt – nincs szükség BKK-bérlet használatára.

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚHÖ elnöke

Budapest, 2020. december 1.



dr. Sokcsevits Dénes
elnök



ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselőtársaim!

Tájékoztatlak Benneteket, hogy a Kormány a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 478/2020. (XI.3.) Korm. rendeletben az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó humánjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki. A Kormány által elrendelt veszélyhelyzet ideje alatt a nemzetiségi önkormányzatokkal kapcsolatban különleges szabályok lépnek hatályba.

A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése megállapítja, hogy veszélyhelyzet ideje alatt a települési önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a polgármester gyakorolja.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) bekezdése pedig előírja, hogy amennyiben e törvény eltérően nem rendelkezik, a nemzetiségi önkormányzatokra is alkalmazni kell a helyi önkormányzatokra vonatkozó jogszabályokat. A 153. § (2) bekezdés pedig kimondja, hogy a nemzetiségi települési önkormányzatok tisztségviselőinek jogállására a polgármesteri tisztség ellátására vonatkozó törvényi rendelkezések alkalmazandóak.

Fentiek alapján a veszélyhelyzet ideje alatt a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a nemzetiségi önkormányzat elnöke gyakorolja.

Alábbiakban tájékoztatlak Benneteket az önkormányzat működésével kapcsolatos feladatokról:

1. előterjesztés a 2021-2025. évi Kerületi Esélyegyenlőségi Program véleményezésére vonatkozóan

Emlékeztetlek Benneteket, hogy az Egyenlő Bánásmódról és az esélyegyenlőség előmozdításáról szóló 2003. évi CXXV. törvény (EBKtv) 31. §-a a települési önkormányzatok részére előírja, hogy ötévente öt évre szóló helyi esélyegyenlőségi programot kell elfogadnia, valamint az ezzel kapcsolatos helyzetelemzés és intézkedési terv elfogadása során figyelembe kell vennie a települési nemzetiségi önkormányzatok véleményét.

Ennek megfelelően önkormányzatunk megkapta az elkövetkező 5 évre szóló tervezetet, mellyel kapcsolatban a Hivatal kéri a nemzetiségek véleményezését.

(A Hivatal által elkészített Esélyegyenlőségi Programot külön dokumentumban a részletekre is megküldöm.)

A megküldött Esélyegyenlőségi Programot áttekintettem, megismertem, az abban foglaltakra vonatkozóan módosítási javaslattal nem kívánok élni.

2. előterjesztés az ÚHÖ pénzügyeire vonatkozóan

a.)

Emlékeztetlek Benneteket, hogy a november 1-i ülésen megszavaztuk, hogy a kerületi horvátok részére 20 példányban vásárolunk Antun Branko Šimić, a XX. század egyik legnagyobb horvát költőjének kétnyelvű magyar-horvát verseskötetéből.

Ezzel kapcsolatban tájékoztatlak Benneteket, hogy önkormányzatunkat megkereste Lukács István (az ELTE Szlavisztika Intézet professzora) a verseskötet magyar nyelvű műfordítója és kérte, hogy önkormányzatunk járuljon hozzá a verseskötet tördelési költségeihez, amelyek az előzetes egyeztetések alapján várhatóan maximum 70.000,- Ft-ot fognak kitenni.

A horvát irodalom magyar nyelven történő megismerése céljából határozatot kívánok hozni arra vonatkozóan, hogy önkormányzatunk vállalja a verseskötet nyomdai tördelési költségét legfeljebb 70.000,- Ft-ig.

b.)

A II. kerületi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvát karácsony munkacímmel honlapján megtekinthető karácsonyi kulturális műsort készít, melynek közreműködéshez felkérték önkormányzatunkat.

Felkértek, hogy a műsorban a magyarországi horvátok karácsonyi népszokásairól beszéljek. Továbbá horvát karácsonyi énekeket Gyurity István színművész fog énekelni. Ugyancsak Gyurity István fog szavalni karácsonyi témájú verseket, illetve elmond egy karácsonyról szóló novellát is.

A műsorról felvétel készül, amelyet majd ingyenesen meg lehet tekinteni, illetve letölteni a II. kerületi Önkormányzat honlapjáról.

A közreműködéshez Gyurity István számára 80.000,- Ft fellépési díjról kívánok határozni.

3. előterjesztés a képviselők 2021. évi BKK bérlet juttatásaira vonatkozóan

A kapcsolattartás fenntartása és bővítése, az önkormányzati munka, valamint a rendezvényeken való részvétel céljából javaslom, hogy a jövő évre is állapítsunk meg az önkormányzat képviselői részére BKK-bérlet juttatást.

A korábbi években Németh Istvánné elnökhelyettes tájékoztatta a Képviselő-testületet arról, hogy neki életkora miatt nincs szüksége BKK-bérlet használatára.

Budapest, 2020. november 30.

dr. Sokcsévits Dénes s.k.
elnök